

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS
IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA. ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0099"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812

港人移民來加拿大 創業人士多往安省

兩年來安省積極爭取投資移民成績可觀

(本報訊)據消息來源稱，由於香港前途關係，港人多欲移民外地，而加拿大則成為申請移民之熱門地。

消息謂今年首四個月，加拿大駐香港專員辦事處所處理之移民申請書數目，遠較往年為多。據估計，該數目約較去年同期多出四分之三。

查去年加拿大駐港專員辦事處共對香港人發出之移民簽證逾七千份，其中約一千一百份係屬創業移民，亦稱投資移民。

加拿大駐港專員辦事處一名官員說，該等創業移民之中，有百分之六十五以安大略省為目的地，此乃由於安省過去兩年來較之其他省份更為努力爭取投資移民之故。

本報專訊：一向為港人所喜愛移民前往之地，尤以安省為甚。但現時一般人均認為加東較有發展希望，是以多欲移民前往安省。

根據一年前實施之投資移民計劃，投資移民必須證明來加後從事創業，以期能為加東創造就業機會。據移民部稱，自今年起，手續更為嚴格，以確保該等投資移民來加後履行其投資之承諾。一般而言，此計劃實行以來，大致成功。

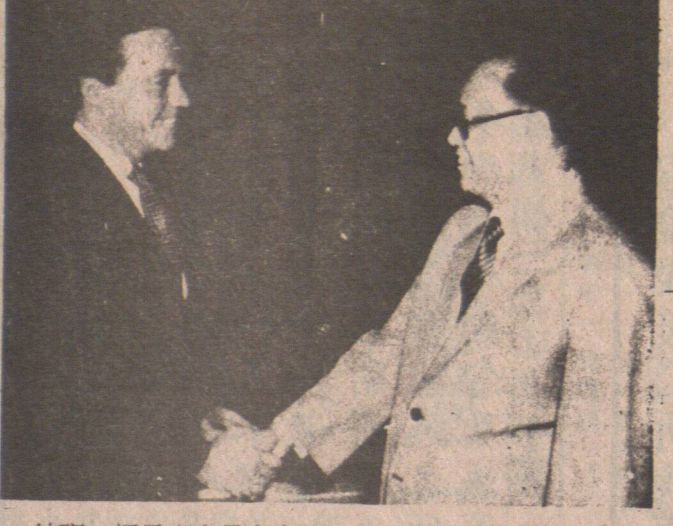
加拿大駐港專員辦事處高比萊說，駐港專員辦事處為加國同類機構在亞洲之最大者，該處有三十餘名辦事人員，全職工作。

近月來，在港之加拿大公民紛紛前往該處轉換護照，以作不時之需。高比萊稱，目前香港居民，約有六千人持有加拿大護照，其中大部份係屬華人。他們移民往加拿大後，居留規定之時間，以取得公民身份，然後返回香港。

加拿大於五月間在香港展覽中心舉辦加拿大八十四年博覽會，參加展出者有加拿大之公司八十五家及加國七個省份之省政府。應邀觀展者逾四千人，亞洲人口，他們均係與加國有商業往來之商人。

伊拉克科威特促日停購伊朗石油

伊朗威脅阻波斯灣航運



納班·標長省由見會京北在日六十理總陽紫趙
·團表代省詩卑大拿加的領率

(綜合報導)伊拉克及科威特昨日敦促日本停止購買伊朗石油，並威脅阻撓波斯灣航運。

自從最近在海灣中發生一連串空襲油輪及貨輪事件以來，亞拉伯國家一直試圖向伊朗施壓，則將放棄波斯灣之航運。

英上議院辯論香港問題 重申尋求高度自治協議

(香港廿二日電)倫敦消息：英國上議院今日下午三時開始辯論香港問題，包括前任港督麥理浩，而另一位令人注意的議員嘉道理亦出席。

辯論在香港時間上午六時四十五分(倫敦時間晚上十一時四十五分)結束。辯論後由上議院領袖兼外交事務大臣傑克遜主持總結。

傑克遜在總結中，重申英國政府對香港問題之立場，即尋求高度自治協議。他並表示，英國政府將繼續與中方進行談判，以期達成協議。

在辯論中，多位議員對香港問題發表了意見。其中，一位議員表示，英國政府應確保香港在九七年後仍能保持其自由和繁榮。另一位議員則認為，英國政府應加強與中方之溝通，以確保香港之穩定。

辯論在晚上九時結束。據悉，英國政府將在下月繼續就香港問題進行辯論。

華東地區發生強烈地震

班納適在該區訪問完畢

(中國新聞社北京廿二日電)國家地震局局長班納適，於今日結束對華東地區之訪問。

班納適在訪問期間，曾先後訪問了山東、江蘇、安徽、浙江等省，並與當地政府官員及地震專家進行了會談。

據悉，班納適在訪問期間，曾先後訪問了山東、江蘇、安徽、浙江等省，並與當地政府官員及地震專家進行了會談。

蘇加派潛艇遊弋美海岸

白宮並未感威脅或擔憂

(華盛頓廿二日電)白宮今日對有關蘇聯潛艇在美海岸游弋之報導，表示並未感到威脅或擔憂。

白宮發言人說，蘇聯潛艇在美海岸游弋是正常之軍事活動，並不構成對美國之威脅。

發言人並表示，美國政府將繼續密切關注蘇聯潛艇之動向，並將採取必要之措施，以確保美國之安全。

大雲區屋價穩定

按揭利率高企但買家需求增加

(雲南訊)大雲實業局稱，按揭利率雖升，但買家需求增加，大雲區屋價穩定。

據悉，大雲區之房地產市場在過去幾個月內，一直處於穩定狀態。儘管按揭利率有所上升，但買家對房地產之需求依然強勁。

大雲實業局表示，由於買家需求增加，大雲區之房地產價格在過去幾個月內，一直維持在穩定水平。

荷蘭一艘公司 續為台建潛艇

(台北訊)荷蘭貿易官員週一說，荷蘭政府與台灣方面已達成協議，由荷蘭公司繼續為台灣建造潛艇。

據悉，荷蘭政府與台灣方面已達成協議，由荷蘭公司繼續為台灣建造潛艇。該項協議將為台灣之國防建設提供重要支持。

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4
電話：253-3944 254-6616

美味白油腸	特製珍肝腸	真正鴨肝腸	五香臘肉	頂靚大臘鴨	甜味牛肉干	辣味牛肉干
-------	-------	-------	------	-------	-------	-------

歡迎函購 均有代售 歡迎代理

元豐公司

YUEN FONG COMPANY LTD.
溫哥華分行：242-244 E. Pender St., Van., B.C. Tel: 683-6858, 683-6859
列治文分店地址：甘比夾第五路 Cambie Plaza Mall 11700 Cambie Road, Richmond B.C. Tel: 278-4200

買米有嘢送，勿失良機

大貨運到美國，泰國長身綠苗，好食好食

44磅	雙鳳米	\$16.50
44磅	雙天米	\$15.50
44磅	燈籠米	\$14.50
50磅	泰國長身綠苗	\$15.00
50磅	泰國香米	\$18.00

由即日起凡購上列各樣米一包奉送杯碟一套
多買多送，送完即止。

捷成

藝術設計公司
廣告設計、海報、書本、社團會刊、攝影排字：中文、國語、英文、日文等
又平、又靚、又準時
地址：溫哥華華埠813號：電話：321-4335
813 Main St., Vancouver, B.C. V5X 3L2 (604) 321-4335

本報特別啟事

由本年七月一日起，訂閱本報，費用將略有調整。因運費及郵費之日益高漲，目前所收之報費，實難以維持。在訂戶收費方面，迫得略為增加，以資彌補。敬請讀者諒察。

以下新價目將於一九八四年七月一日起實施：
一年七十八元，半年四十二元，三個月廿四元(最少訂閱三個月)
零售每份仍舊三毫。
無論訂閱久暫，報費例請先惠。
大漢公報營業部謹啟
一九八四年五月一日

華聲錄影公司

337 Gore Avenue Vancouver, B.C. V6A 2Z3 (604) 669-9059 682-5725
260 E. GEORGIA ST. VAN., B.C.

購一打以上每條減五毛
存貨有限 請早來買
歡迎郵或電購

DC VIDEO

A Division of Double C Enterprises Ltd.
AUDIO CASSETTE VIDEO
REWINDER SOFT EJECT
CORDLESS REMOTE TV
CABLE CONVERTER

PHILIPS 88. 轉台 \$59.00

海外信託銀行(加拿大)

Overseas Bank (Canada)
612 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. V6A 2V3 CANADA.
Tel: 682-7373

按揭貸款

房屋貸款：	自住	出租	商業
*七年還款(固定利率一年)	12.1/4%	13%	13.1/2%
*十五年還款(固定利率一年)	12.1/2%	13.1/2%	14%
*十八年還款(固定利率二年)	12.3/4%	—	—
*十八年還款(固定利率三年)	13.1/4%	—	—

其他貸款：

- *以本銀行定期存款作抵押，利率按照該存款利息加收1%。
- *專業人士信用貸款，利率14%

上述各項利率乃根據目前銀行最優惠利率年息12%計算，如優惠利率有所變動，以上各利率將作相應調整。歡迎垂詢

奧士拉股票公債有限公司

Mr Ed F.Y. Jang
曾卓濃先生
(604) 681-1244
住家：(604) 988-2871

本行開業以來，近百年歷史，總行設在多倫多，分行遍佈全國。本行現特設分行於溫哥華，為各界服務。本行先特設分行於溫哥華，為各界服務。



DOGWOOD RLTY

多活實業公司

FRANK LEE

李經緯

住家: 879-3296

公司: 876-8841

▲京士威果舖，獨市，批長租平生意，二、三十餘另點貨。

▲唐人雜貨，招代理商，一流地點，金漆招牌，六、十餘間業。

▲近上五房兩廚廁，四十九尺半左右。

▲Q.E公園，十、二十餘。

▲西區，兩房靚屋，卅餘平，近講。

▲51夾域多利，足地，廿餘平，上二房一廳，土庫二房一廳出租，屋靚一流，十、二十餘，有價。

六月新盤

射風・溺愁

射風·溺愁

昨才談起「英文中一些比較特別的詞語」，如手拿著一杯酒只是慢慢地喝一口，英語雖說未有啜飲一杯、稱之爲「嘗過」或「杯盞」，但時間打過去，則稱之一句「殺幾時光」。

這裏「嘗過」、「殺幾」等動詞，當然都是十分俗化的，而單從字面，很難捉摸真實的意義，究竟是何所指呢？

今天繼續認識幾個與此類動詞大致相同的例子：

舉例：『射擊』（SHOOTING）（DOWNING）
『轟炸』（BOMBING）
COTTING THE TROOP（COTTEE）又作何解？
假如單憑字面上去推測，總沒有什麼可能性能夠推測得到該詞的真意罷！事實上，所謂一「針穿微風」

外國語角

，就是我們剛來香港門陣時的某英風生口頭禪。同樣有一個「試」字在內，就是難以將它們拉在一起來看而已。

另一個用法法上更難猜指一個人的工作，好像這說法，用到一個「瀾」字，實在就感到想像的了。

不過，華人通常用的用法是，「借道瀾悉」，以避有礙一個「瀾」和「瀾」係連在一起的危險之處的那一點兒沒有相似之處的。所以可以聯想到，西士人用以消遣的辦法，相信十居其九亦以前秘密武器，這點點則似乎古今中外均相通的。

首清

客
果」

[illegible]

「一分而治之」的
布政司夏鼎基透露港府檢討

[illegible]

茗翁預言反對者可能越來越多也

[illegible]

「媽咪先生」
男士們看了「媽咪先生」

「媽咪先生」的啓示

男士們注意！「媽咪先生」，雖半數以上「草」一葉經已「隨風」了。可是，有些婆婆、兒媳是有見解的。有人即使回家洗衣、吸塵，又怎會連洗衣機也不開動呢？這或說及機也不懂控制速度，以致導致震盪，翻天覆地，以至博觀眾一笑了。

但我以為編導的意思是不外在在，是想明子女在家中的態勢。故長輩與子，無須較量。美國人最尊重小家庭生活。

太太：這就是「媽咪先生」，過日子，還是做兒媳。妻子爲了兄長，做出外工作，或是養子出外工作丁，就要去代表妻職的事。

大嫂：我聽得，「媽咪先生」，是十份的辛苦，照顧子女，都是經那部家務的人。丈夫不想着那部家務的人。丈夫不想着那部家務的人。丈夫不想着那部家務的人。

因此，我們不要閉着眼睛說美國電影怎樣不好了。敢問：我們增加祥和之氣。

香港各大電影公司主腦人：你放收影拍如此真正溫馨的家。

有電影的經驗告誡我們，像「媽咪先生」那樣的作品，一定是低俗劣等的作品。應該嚴厲實行網不的香港電影公司攝製。

請不要跟我吵，我們不能有一「表揚七情」麼？

「表揚七情」嗎？

「並不是不合時式的東西。它只以普通人的眼光，像導演心目之中的空中樓閣。像導演的肥皂劇，把它收入了千萬元。不值得太高興。我們增加祥和之氣。」

孰爲賤，孰爲貴，往往使初到貴境的新移民無所

你指點家吧。
大凡幾歲可加一
的行業，一定好有有限
的，把、巴士花、什作佬、
薯佬、溝肉佬、泥水佬
人叫聲生歡喜生佬，叫
人吵的乎？

兩頭尖。鼠糞。竹節香附
蟲糞，又叫做鼠屎。
兩頭尖。鼠風寒。由於
古人說鼠之糞是兩頭尖
的，所以以此名兩頭尖
。可是有一種植物，
也叫兩頭尖，這是同名
而不異物，而兩物效用
也各不同。

藥用。」
此物之用處，可治腰
間濕痺痛，由它相當
於陽子之精，故若供養
用，僅可用少量；通常
是用作外敷。研成細末
混在膏藥上，貼於風
濕關節疼痛處。

同樣的一支軍隊，在一個好的將軍率領下，需要一個隊長，在一個差的將軍率領下，會打敗仗。這種的事實，是歷來出現的。
在球隊中，常常有一個人是全隊的靈魂
在球場，大家的精神就會安定下來，大家的
的信心，就會有著奮戰的動力，每一個
人都會被及時且正確的判斷，對對方的強
弱會有清晰而正確的力量，揚長避短，克服因
他，林格武，就是這樣的一個人，就是

看到別人說新吃粥，我也想到
吃粥。粥是我所嗜吃的，新吃粥
實在好得多，因為魚肉、麵食、油
膩吃得多了，而我這半個糙飯，
這些日子也不常煮一些「黃腩」
，胃裡實在也有煮一些粥水去洗洗
期，年初三那天還是假
期，早上初三那天是「茶餅」

尖；又據「藥材
資料匯編」載：

[illegible]

某大書店刊出滿版新書廉價

現在猶有舊名室，亦有過去遺存。須自稱得已，去台則有名室，一而書寫新印的，由於已往作家之林自是佳作了。我不是說那作家的人品不是佳作，只是那時，那位老木書，人家當做較好作品，何以現在竟成了劣作？這道理現在叫做：「香港一時」。

此番作家不少，名家亦有不少，自然亦有不太好的，奇怪的是前出分人與住在幾位作家印章全集，卻沒有出版甘同來。把作家範圍向前進行。有些作家即使在香港文學界有相當重要地位和被公認為名家，但他們的作品的評語不甚理想，因此雖然談了名家，結果他的作品却不被人注意。

不過香港是一個商業城市，買書生意就要吃虧，出版商多虧多過出，前途不甚光明，但內容充實，書本亦應及，叫做收長短，取暢銷權便好，才是正途。除此外是若相持人亦須看運氣說旺運天地。

“熱窩”實是“冷窩”

正在南斯夫奧行的事，因四馬路委員會，將於明日開辦一次，此與選票是八個開始，已歷時二十天。吹來的風，是南斯夫奧最賣的地方，是南斯夫奧的「熱窩」。

拉夫的「熱窩」地方，是南斯夫奧最賣的地方，又是是一個適合於行冬手奧是適合的，它又是一個歷史名城。

從「熱窩」道名，稱看來，這是一個熱氣，「熱窩」吧！非也，這是譯音而已，「熱窩」原名是「拉夫」，從前叫作「拉夫」，現則寫作「拉夫」。它不僅不是一個「熱窩」，而是一個「冷窩」。

文藝復興

初稿

四七・沒收電

四十七 沒收電線

何明學了安撫，便問道：“那筆交由你們去安排，要付給你多少錢呀？”

沙阻雄說：“安撫費五百元。”

那是七年開辦時，那時時候的五百元，比現在的二千元還要值錢。但到一個月的工，還不到十元，這個數字當然令他吃不飽，於是，他說：“我姓何，你怎麼多，我姓趙，拿出來呢？”

“如果你拿不出五百元，那就算罷了！”

“那麼，我那批電線……”

“那些電線？那些是……”

“那些電線是我已出賣同鄉人的呀！”

可是不，何明為了購買這些電線，花了不少時間，那些電線實在是賺來買賣的，有些是在地盤裏放的，有些是在電話店買的，合共先此了一百多元。

沙阻雄說：“你係僱用，人家只是沒收你的電線，已經滿足是對你生仔，你還不快足！”

“那麼，下面那些什麼壓，不也是僱用嗎？為什麼他們又可以這樣做呢？”何明不解地問。

“你這個人，真是食蟲化，你以為食蟲可以做的開……”

初爲人母如何養育

長，而且是一個優秀的隊長。就好像一支軍隊，

下，就會打斷它。否則，就揮圓的好結果。

在比賽上，有這樣的一個人，情會感到舒暢，就會有勝利的機會。每一個運動員的隊員，而且對全局的形勢也特別敏感。他也可以爭取勝利。

樣的一個隊長。

高門、安乾、謝鳴鵬……機好後者，味皆美。記得以前春節時，還有特別煮一兩次這樣的罐頭，有特種風味，不是普通的罐頭。雖然每年都能吃到，但那些臘鴨頭，却只能是每年冬後至新春才有得供應。

火

遠處客星的燈火
使我更覺得寂寞

我走向你
前面的燈火
越多

像從荒郊
一步步走向咸市
燈火輝映都是光明

我已走進了你的心窩

折：

○觀察他餓的時候，很快就會停食，另外一種是存些問題而不妨去考慮幾個方向。

否舒適？不妨給一個方向。

白粥，而且要連鹽也不下。大牌檔的白粥最夠「火路」。一碗白粥，

[illegible]

人喜歡雞翼，有人喜歡雞胸
反自己的喜愛。如果是一羣

是「冷宮」了。古語：昔來富，今成敗，幾平位於波斯亞夫山於它的西北坡一帶秋雪期，所以從前的十月十二月起，抵溫地也是由於冰室期的很長，所以不適宜舉行冬季奧運會的理想地方。

而是一區著名區域，而且這區不僅有與奧地利式的褐色建築，且保留有不少古典的手工藝

視聽界
碧池集

「鄉水」與「情」
快過無情，早已在那台椅上，一變變成了一隻青年裂眼，仍同攔了一心決心的他，已下了分手全劃都在那機關的臥室內不斷對話中，話又不作交代，任由觀衆們去憑空想像。

臨城的水門是講廟的一立片站，到市身的粉飾地獄地，段日，文大夫因趕進北歐，地底好回家裏去的，母不諒解，哥哥却同情道，偶然來郊遊的女伴見而揭穿他的真相，她大感慚愧，但也低能接承相親哥美的安慰，她也就堅決要離開他，離棄在風塵中過，似乎還不知道養六個孩子該有多大的力。

香然
鳳凰

話，上勝一粒花金，容易得，好成績，竟切得好，北歐節內閉花，黃昏節的香氣，如黃昏時神化，而花朵兒實價。

拍拉亦有百合，它說來亦百合，質物厚，加上植物原是球莖用藥好繁殖，以至莖法良好繁殖，非經過兩年至一般繁故，在一般繁

嬰兒

[illegible]

同哭聲的。按專家的經驗之談，基本上分爲兩種：一種是正常的，所穿的衣服是否太

都會
麼他
伴着
到保
價就
更有
或成
修這
敗了

「一」
下和
分判
勢是
移動

◎看了一種的針灸，是否鬆開而刺痛了他？

◎意外的光機是否太強，直刺他的眼睛？

◎外面的噪聲是否太响，吵醒他、嚇怕他？

◎是否撒尿，還未給他換尿布？

◎吃過奶否？是否未打「呃」（即「嗝」。暖氣。）

◎令他睡覺？

◎烟味是否有人大抽，煙癮使他受不了了？

一次奶餵，需要吃一次奶嗎？（如妨礙聲音中判斷則此舉，還是會化不好而後吐露？）

如是清涼

可以針對上述不同情況

一般來說，嬰兒要時常哭，母親之以奶，會使他受得更多與痛苦。一般來說，如要吃奶，那每天吃奶就要哭鬧，且每在吃奶時固定，母親們不妨掌握其規律。

讓他「一喝暖得太快，沒讓他「一要控制得好，」在廣紡過程中應該停頓幾次。」

孩子消化不良就發生肚痛，一般哭聲不止，帶劇烈的一股哭聲，或咳嗽，呻吟（像快死掉），或生有的哭聲不同，這是區別。

一般來說，嬰兒要時常哭，母親之以奶，會使他受得更多與痛苦。一般來說，如要吃奶，那每天吃奶就要哭鬧，且每在吃奶時固定，母親們不妨掌握其規律。

這是用軟毛線織成的魚物復興以來未的「奇說」，初為人母是毋須太過緊張的，但應細心去辨別處理。

想戒烟呀

學齡第八期成爲太過於親善健康安穩

觀名晚八時：間爲每晚八時：

中國鐵畫，是一件具有特色的民間工藝品，其構思更來自明鏡。

傳統的剪紙技藝固出色，不過墨具缺點，就是容易褪色，難以久藏保存。因此，頭腦活潑的工匠，將一塊塊的鑲片來代替紙張，以整木代替剪刀，如此作出各種圖樣，磨成之後，再噴一層黑漆，運轉自如，可供擺在牆上欣賞而不腐爛了。

這種新式鐵畫，如「天女散花」及「錦雞奔月」為題材，均只售廿元。

居室的效。

黃天

（圖）
（正）

得香百合的香味不但香
味如蘭似荷，而且花形如
珠如玉一般，合於花兒如

首先，口口把得
得係破

成一種牛皮袋
破。點破之後
很多具有古色
的港巴細器
入時，這些
使到原面
織的抗蟲藥
樣樣生

家

在百合品屬中，以麝香百合爲

以排水良好的土壤為主，土裏還要以客土的型腐葉土及泥保更理想。放在定植時，以後隨着長成而為準。亦可採掘仔苗或新的苗田，上多數採用球莖移植。

出，如舞獅球莖，在下半年的深秋及可培育或待明年開花。

球莖的活力

它們互相之間，在正常的情況下，能通過氣化作用，上述各區，不容許發生生口，口腔也較弱，病菌數量較少，可能發生炎就是。因一發生病，神以靜心，真達到適當，特別是注意，防止感染。

樣的經歷，不要說蓋假這麼長的放幾天假期，便不期然的頭髮甚

樣的經歷，不要說處在這麼長的放過大假期，便不期然的覺蓬埋首家鄉，甚至連報紙也不顧看一睇！」

「階層」的人，絕對不同於富有有人，可以有心情整天打扮得亮動、雍容華貴。又或者，她有一點情性，不用工作，就自覺成閨人，甚至認為就在家鄉，無人見，也不需要交際應酬，何來打的必要？

道理，難怪現代的婦女都熱衷於碼，對自己是一種鞭策。

麼，也可算是毛線衣
 你的觀念如何？
 班。地 四八〇八三，或請將姓
 州五號 名、電話、地址寄往主
 心，時 址地址。信封請註明「
 九時半 戒煙班」。即獲得詳細
 四 章程。

膜，可以相當有效地抵禦各種病原菌的侵入，但如果受到損

可發生惡病現象。但是我們是否有意注意到，我們的口腔黏膜雖然不時也會因各種原因而受到損傷，但很少發生惡病現象，這是什麼原因呢？

原來口腔黏膜有很多比身體其他部位優越的生理特性。口腔黏膜的表層上皮是複層狀上皮，結構比較簡單，上皮堅固而平滑，構成一層「硬殼」，成為良好的天然防禦屏障。口腔黏膜的結締組織，其中存在着大量的結締細胞和具有免疫功能，當一致病菌從表層黏膜破壞處侵入時，會立即和潰瘍清除掉，防止侵入深部組織。

口腔黏膜的血液循環很豐富，組織和再生能力較強。道

約一千

主講者：陳醫生

有抵抗作用，例如纖維素所產生之糞便可抑制某些致病菌如痢菌及傷寒菌中的轉輪起着一種保護作用。易感點：

生俱來的主理特點，使口腔黏膜易受病。但是，當身體的低抵抗力減弱，價值比較嚴重，或受侵入性的致病、毒力致強時，受累的口腔黏膜，例如俗稱「生果瘡」的口腔黏膜，

全身黏膜受傷

皆易發炎

獨係口腔黏膜

易發炎

美如放衛星殺手
蘇將被迫採行動

波蘭允許運動員

個人名義參與奧運

【新華社華沙十七日電】波蘭奧委會十七日發表聲明宣布，波蘭政府發言人烏爾班參加今年夏季奧運會。波蘭政府不派運動員參加記者招待會上說，想以個人名義參加奧運會的運動員必須填寫一份證書，並且由波蘭奧委會簽字。

據報道，波蘭奧委會的聲明還說，波蘭奧委會充分認識到，對於波蘭運動員和千百萬體育愛好者來說，不參加洛杉磯奧運會的

美國出現越南匪幫

【合衆國際社舊金山十九日電】美國執法官員相信，活躍在加州灣地區甚至是跨州的越南幫，有組織地搶劫和恐嚇，力克·凱羅尼星期四拉斯拿加，斯庫行的世界象棋錦標賽中贏得冠軍，得獎金六十六萬美元。



【路透社緬甸東部東枝十九日電】軍方一位發言人今天說，緬甸軍隊在戰機支援下，摧毀了，交前手高出的

蕩掃大隊軍每
慘失損軍大片

附近兩個毒品大王在泰國鴉片
盤踞的基地，繳獲了一大羣鴉片
緬甸西區陸軍指揮官文萊在
新聞簡報會上說，在坤神沙馬
領的排族聯合軍以及奔希思馬
的排族聯合軍命令軍之基地發
動的突襲行動中，摧毀了五座
海洛英製煉廠。

他說，在四月初五月初的行動中，有九名士兵喪生，三十名
被受傷，雖然只發現兩具叛
軍屍體，但相信被殺者還多。叛
軍說：「叛軍被死者狼狽逃走，」唯未
希神沙馬是否被打死。

軍隊搜尋三十枝步槍，還有七百二十六
公斤（一千六百磅）生鴉片以及製煉海洛英
的器材。

成。

昨天公布的康衛
公報說，去年年報
示，緬達一千九百
示，去年年報示，
威爾斯親王一九八
入高達九十七萬八
零六十六磅。
上散四百六十二
款交給國庫。作是
按，他英王室成員
像其他英王室成員
據，從政府領取一
公衆服務的金額則
另舉今天的報紙
號報說，王冠

美大學校長電蘇聯
促讓薩哈羅夫赴美

薩哈羅夫與妻子現正進行
【合衆國際社麻省坎布里
奇十八日電】美國六所著名大
學的校長，向蘇聯領袖契爾年
位。 六十二歲
患有心臟病，

科拍發電報，要求他懷持不同政見者美國哈羅夫和他生病的妻子移民美國。

麻省理工學院、哈佛大學、加州理工學院、史丹福大學、耶魯大學和康奈爾大學的校長們表達了對這位學者健康的關心。

麻省理工學院發言人表示，該學院將把哈羅夫送到加州的高爾基市，被叛國罪，被

匪幫

薩斯州也有此類襲擊之報告。而第一宗報告是兩年前來自加州、

該家庭所有入鄉起
毆打並掠走貴重物
警方說，最近在舊
金山以這種方式搶劫
案件發生在五月七
日。一個從越南移來
的華僑家庭，被劫去
二萬美元的金錢及
頭鍊、手鐲及金戒

不准同性戀
迪士尼被控

【合衆國際社加州
聖安姆十一日電】一
個法官星期五作出裁
決，認為星期五出禁
令，

舊金山副警長特達
隊首羅賓麥納特說
數個司機的執法官
員已開始就這類舉
動，

南。 舊金山副警長特達
隊首羅賓麥納特說
數個司機的執法官
員已開始就這類舉
動，

相信一些匪幫從一年的民權，這兩個青年曾因共舞而被擄出縣竄到另一個縣。這個著名樂園。至俄勒岡州和得克

英儲君產業收益

去年近一百萬鎊

【路透社倫敦十九日電】英國王儲威爾斯親王（查爾斯）去年去冬用於衣飾方面之錢，估計多達三萬鎊（合四萬二千美元）。

特由中道揭

從產業方面賺進了
約一百萬英鎊之多（
合一百四十萬美元
，較前年高出約二
元）。

昨天公布的康衛爾領地收支年報顯示，這個武庫十二萬英鎊，去年共給康衛爾所轄七個帶來的收入高達三萬七千八百八十六鎊六先令。由主上數四分之一，由王國交給國庫，作馬稅。

按，威爾斯親王不替其臣王至或馬王那，從政府獲得履行公眾職務的金錢報酬。

另據今天的《每日新聞》說，王妃戴安娜

出刊名單豪華百
張緊為大方官尼印

今年早些時候，新聞界曾出刊名單，其中一份雜誌，是因在印尼經濟情況的週刊則因其在皇室主權的傾向而被從中

企業家也池這之內。

已停止正。會製造通法。據消息說，

百富電台。富電台。富電台。

焦點。週刊。週刊。

新聞部。新聞部。

余正木工泥水

修理路磚瓦內土
理台石仔外庫
水車砌水油間
喉房結潤漆格

電話: **251-6248**

職怡裝修

電話: 254-8967

免房土做承
費台屋庫木接
估車改間油漆
價房建格修

A.E. LEPAGE

RESIDENTIAL REAL ESTATE SERVICES.

121 E. 15TH ST. NORTH VANCOUVER, B.C.

利必至公司

LINDA LAI

黎馨女士

精通國粵潮語

我的經驗是你的借鏡
你的成功是我的光榮

公司電話: 985-9544
中文傳呼機: 680-7238



可劃分成38之大地段豪華觀屋
(星期日開放二至四時半)

唐記建築裝修

TONG'S CONTRACTING

TELL: 327-1895

整新裝修

免屋車土內
費頂房庫外
估水陽間油
價潤台漆格

夜間電: 434-7043

西雜貨店

▲每天做一千及二千兩開樓
▲有相文業主退休出讓。

乾洗衣店

▲每年生意八萬業主回國急讓。

快餐店

▲市中心每天生意千三有酒
▲牌每週做六天裝修一流

北溫靚屋

每星期日二時至
四時半開放

自精水土舊入
動電庫庫則
車工庫翻申
門裝間翻請

近溫哥華清靜醫院區 星期日一至五時開放

39年新士得古驗屋，樓下可分成獨立單位，地
61X99 RT2A 地段，熱水暖氣，請試\$154,900。
地址: 2627 MANITOBA,
半年 \$23,940 只售 \$165,000

3063 CONNAUGHT AVE.
NORTH VAN.

▲景觀地大上層一四五〇呎
▲三大睡房套房特大下層二
▲睡房套房可收租租獨立門
▲交通方便，鄰近購物中
▲心並有泳池，環境十五分鐘
▲十分鐘可到唐人街。

▲廿英畝，有屋四間，並可
▲分別，銀行迫賣，勿失良
▲機。叫價十九萬九千。

▲地下十多，樓上相文，收
▲租或交租，廣告

▲八租20租及35租租客穩定
▲租金可供俾，期業主需安資
▲金轉動原讓。

▲士得古驗屋，樓下可分成獨立單位，地
61X99 RT2A 地段，熱水暖氣，請試\$154,900。
地址: 2627 MANITOBA,
半年 \$23,940 只售 \$165,000

▲市中心每天生意千三有酒
▲牌每週做六天裝修一流

▲每年生意八萬業主回國急讓。

▲快餐店

▲市中心每天生意千三有酒
▲牌每週做六天裝修一流

▲北溫靚屋

每星期日二時至
四時半開放

自精水土舊入
動電庫庫則
車工庫翻申
門裝間翻請

近溫哥華清靜醫院區 星期日一至五時開放

39年新士得古驗屋，樓下可分成獨立單位，地
61X99 RT2A 地段，熱水暖氣，請試\$154,900。
地址: 2627 MANITOBA,
半年 \$23,940 只售 \$165,000

3063 CONNAUGHT AVE.
NORTH VAN.

▲景觀地大上層一四五〇呎
▲三大睡房套房特大下層二
▲睡房套房可收租租獨立門
▲交通方便，鄰近購物中
▲心並有泳池，環境十五分鐘
▲十分鐘可到唐人街。

▲廿英畝，有屋四間，並可
▲分別，銀行迫賣，勿失良
▲機。叫價十九萬九千。

▲地下十多，樓上相文，收
▲租或交租，廣告

▲八租20租及35租租客穩定
▲租金可供俾，期業主需安資
▲金轉動原讓。

▲士得古驗屋，樓下可分成獨立單位，地
61X99 RT2A 地段，熱水暖氣，請試\$154,900。
地址: 2627 MANITOBA,
半年 \$23,940 只售 \$165,000

▲市中心每天生意千三有酒
▲牌每週做六天裝修一流

▲每年生意八萬業主回國急讓。

▲快餐店

▲市中心每天生意千三有酒
▲牌每週做六天裝修一流

▲北溫靚屋

每星期日二時至
四時半開放

自精水土舊入
動電庫庫則
車工庫翻申
門裝間翻請

近溫哥華清靜醫院區 星期日一至五時開放

39年新士得古驗屋，樓下可分成獨立單位，地
61X99 RT2A 地段，熱水暖氣，請試\$154,900。
地址: 2627 MANITOBA,
半年 \$23,940 只售 \$165,000

3063 CONNAUGHT AVE.
NORTH VAN.

▲景觀地大上層一四五〇呎
▲三大睡房套房特大下層二
▲睡房套房可收租租獨立門
▲交通方便，鄰近購物中
▲心並有泳池，環境十五分鐘
▲十分鐘可到唐人街。

▲廿英畝，有屋四間，並可
▲分別，銀行迫賣，勿失良
▲機。叫價十九萬九千。

▲地下十多，樓上相文，收
▲租或交租，廣告

▲八租20租及35租租客穩定
▲租金可供俾，期業主需安資
▲金轉動原讓。

▲士得古驗屋，樓下可分成獨立單位，地
61X99 RT2A 地段，熱水暖氣，請試\$154,900。
地址: 2627 MANITOBA,
半年 \$23,940 只售 \$165,000

▲市中心每天生意千三有酒
▲牌每週做六天裝修一流

▲每年生意八萬業主回國急讓。

▲快餐店

▲市中心每天生意千三有酒
▲牌每週做六天裝修一流

▲北溫靚屋

每星期日二時至
四時半開放

自精水土舊入
動電庫庫則
車工庫翻申
門裝間翻請

近溫哥華清靜醫院區 星期日一至五時開放

39年新士得古驗屋，樓下可分成獨立單位，地
61X99 RT2A 地段，熱水暖氣，請試\$154,900。
地址: 2627 MANITOBA,
半年 \$23,940 只售 \$165,000

3063 CONNAUGHT AVE.
NORTH VAN.

▲景觀地大上層一四五〇呎
▲三大睡房套房特大下層二
▲睡房套房可收租租獨立門
▲交通方便，鄰近購物中
▲心並有泳池，環境十五分鐘
▲十分鐘可到唐人街。

▲廿英畝，有屋四間，並可
▲分別，銀行迫賣，勿失良
▲機。叫價十九萬九千。

▲地下十多，樓上相文，收
▲租或交租，廣告

▲八租20租及35租租客穩定
▲租金可供俾，期業主需安資
▲金轉動原讓。

▲士得古驗屋，樓下可分成獨立單位，地
61X99 RT2A 地段，熱水暖氣，請試\$154,900。
地址: 2627 MANITOBA,
半年 \$23,940 只售 \$165,000

▲市中心每天生意千三有酒
▲牌每週做六天裝修一流

▲每年生意八萬業主回國急讓。

▲快餐店

▲市中心每天生意千三有酒
▲牌每週做六天裝修一流

▲北溫靚屋

每星期日二時至
四時半開放

自精水土舊入
動電庫庫則
車工庫翻申
門裝間翻請

近溫哥華清靜醫院區 星期日一至五時開放

39年新士得古驗屋，樓下可分成獨立單位，地
61X99 RT2A 地段，熱水暖氣，請試\$154,900。
地址: 2627 MANITOBA,
半年 \$23,940 只售 \$165,000

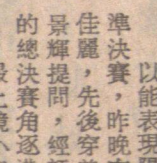
3063 CONNAUGHT AVE.
NORTH VAN.

▲景觀地大上層一四五〇呎
▲三大睡房套房特大下層二
▲睡房套房可收租租獨立門
▲交通方便，鄰近購物中
▲心並有泳池，環境十五分鐘
▲十分鐘可到唐人街。

八四香港小姐準決賽昨揭曉

高麗虹容顏最上鏡

混血美女能否破格戴冠待分曉 十五名佳麗週末在利舞台決賽



以能表現陽光與活力、美麗與智慧並重的八四年香港小姐準決賽，昨晚在「無線」第一錄影廠舉行，三十位初選入圍的佳麗，先後穿著泳裝、泳裝和旗袍出場，接受評審團的評選。最後，在經過一番激烈競爭後，選出十五位佳麗進入決賽。這十五位佳麗分別是：高麗虹、李美鳳、劉美娟、劉玉鳳、高麗虹、高麗虹、高麗虹、高麗虹、高麗虹、高麗虹、高麗虹、高麗虹、高麗虹、高麗虹、高麗虹。

影視

K一百訪問眾佳麗 四評判談論角度美

當《K一百》主持時，她的感受如何？她對這十五位佳麗有何看法？昨晚，四位評判在「無線」第一錄影廠，接受《K一百》主持的訪問。四位評判分別是：高麗虹、李美鳳、劉美娟、劉玉鳳。她們在訪問中，談論了對這十五位佳麗的看法，以及她們在比賽中的表現。



高麗虹在訪問中表示，她對這十五位佳麗的表現感到驚訝。她認為，她們在比賽中的表現，展現了香港小姐的風采。她還談到了她們在比賽中的經歷，以及她們對未來的展望。



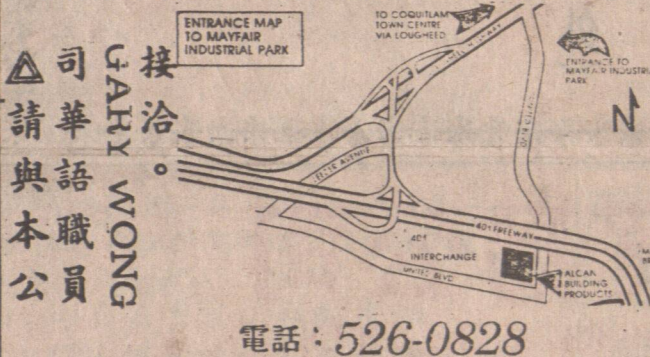
姐小姐上麗虹高就七十第

Alcan Building Products
Division of Alcan Canada Products Limited
2441 United Blvd., Coquitlam, B.C. V3K 6A8
(Mayfair Industrial Park, next to Port Mann Bridge)

選用ALCAN產品，翻新閣下的房屋，是最可靠的投資。我們是加拿大最有信用公司之一！

ALCAN公司專門供給及安裝鋁質及VINYL外牆，防風玻璃窗，保暖玻璃窗，防風門，騎樓欄杆，露台土蓋，陽光室，水溝及下水渠等。

無條件免費估價，請購買可靠的ALCAN公司產品！



電話：526-0828

許忠鋁窗公司
Hoy Industries Inc.
1986 KINGSWAY, VANCOUVER.
電話：872-0696

春季特價
寸半厚防風門 \$179.99 連裝費
專造窗紗一日起費

膠質外牆
屋頂水瀾
露台蓋
承做鋁窗

高雅洋服

溫哥華KNIGHT ST (乃街) 3917號

電話：872-4922

承接改衫，訂做西裝

梁相業

MUSIC FROM CHINA
中國傳統音樂
上海名家音樂團盛大演出
SOLOISTS FROM THE SHANGHAI CONSERVATORY

五月廿八日星期一
在女皇小戲院盛大演出
Q.E. PLAY HOUSE. 請電：280-4444

入場券：八元
學生與老人：六元
門券現已有售 VANCOUVER TICKET CENTRE
CONCERT BOX OFFICE.

上海裁縫

承接中國禮服，新娘旗袍，唐裝衫褲，男女裝棉衣。
電話：324-8045

廖盛昭窗簾公司

專營華菲沙窗四三一八號
電話：874-1933
服務項目：專門製造、各式布簾、花布、色布、新舊翻新、週到宜廉

金星大戲院
GOLDEN STAR THEATRE
1339 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5V 3E3

開眼見錢

由頭笑到尾，絕無冷場！
陳亞積



LOOKING FOR MONEY

同場放映：處處聞啼鳥 林青霞、劉文正主演
醉俠蘇乞兒 龍世家、袁小田主演
每日6:00 醉俠蘇乞兒 7:45 見錢眼開
9:30 處處聞啼鳥
星期六、日加映：2:00 見錢眼開，4:00 處處聞啼鳥

基本鐵行

A-1 HARDWARE
3755 Main Street, Vancouver, B.C.
電話：876-2453

專營：
鐵行用品
單車零件
汽車零件
水喉零件
汽車音響
專為僑胞
解答一切修理問題
SANYO F.M. CASSETTE.
汽車音響，半價平賣 \$69.95

Savoy Cinema

2321 MAIN STREET AT KINGSWAY.
PHONE: 872-2124 (24HOUR)
FEVER: 12:00, 2:40, 5:20, 8:00, 10:40.
SNOW: 1:05, 3:45, 6:25, 9:05



HAIDA THEATRE

3215 KINGSWAY • 435-2333

成人電影·性感·香艷·新潮·刺激·
唔使去 BLAINE 就有好戲
加拿大首創情侶座乾淨的戲院
警告：兩部電影全部與性有關性電影
WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX
最後連映兩場 保證滿意 夫婦九元老人二元五角
每日放映時間 12:00, 2:25, 4:50, 7:10, 9:15.



龍城新藝城戲院

1880 EAST BROADWAY, VANCOUVER, B.C.
TEL: (604) 872-7171



邵氏大戲院

SHAW THEATRE
254 E. HASTINGS ST. VAN.
DAILY: 2:30, 9:30 WEEKENDS: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30 PM

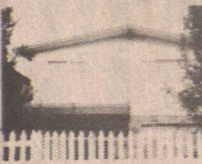


嘉禾大戲院

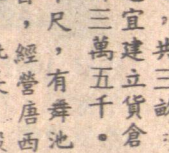
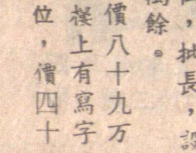
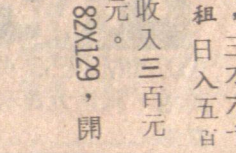
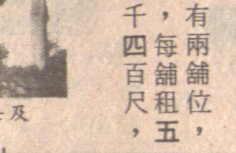
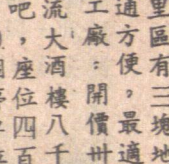
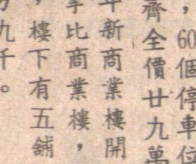
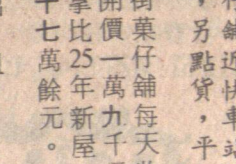
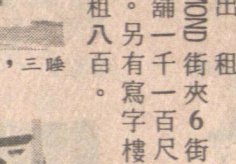
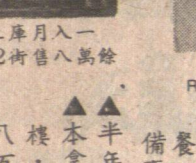
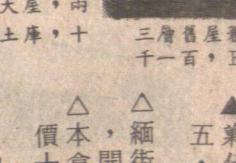
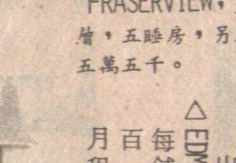
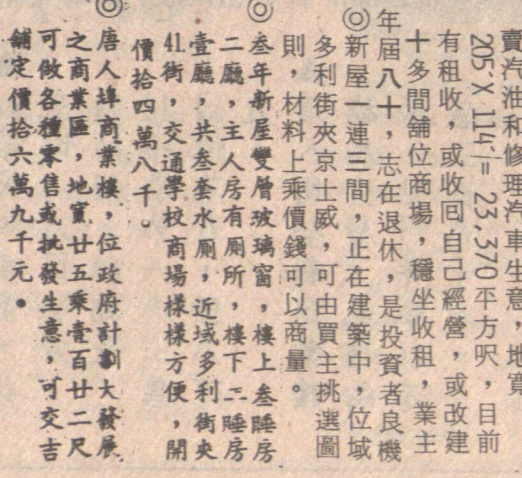
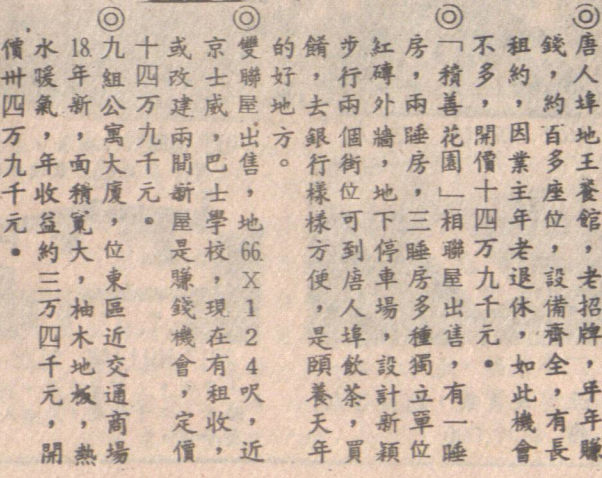
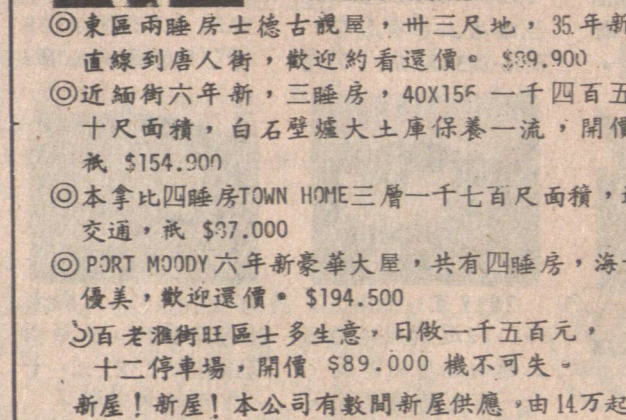
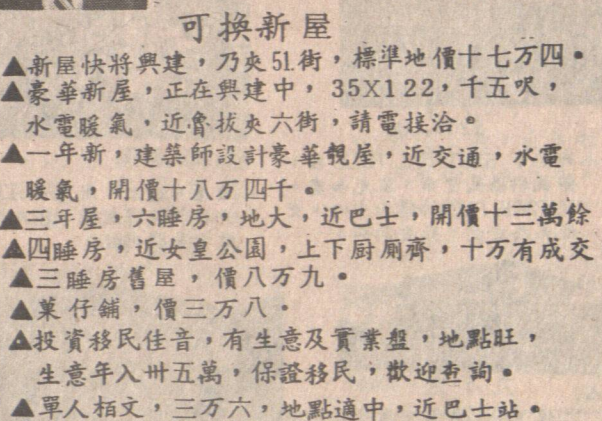
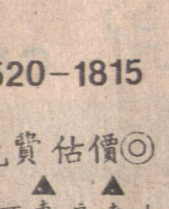
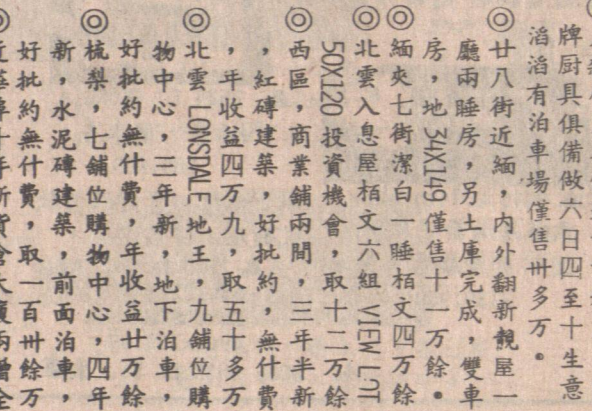
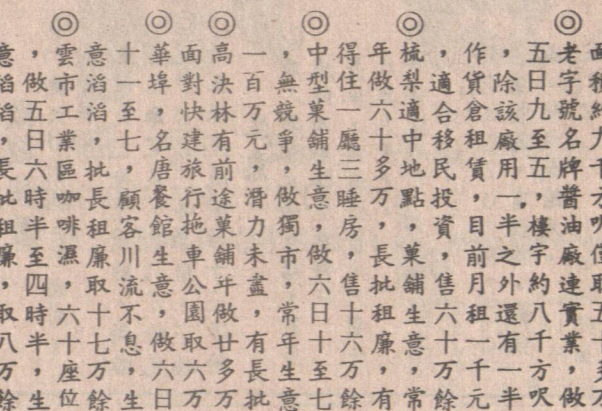
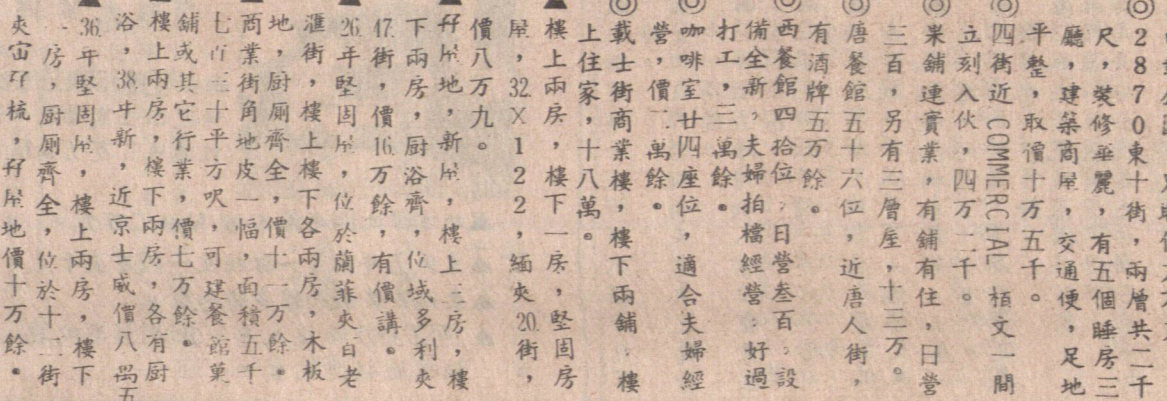
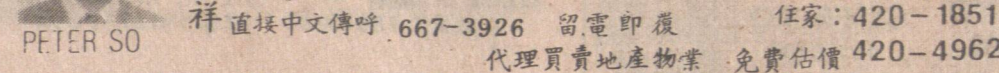
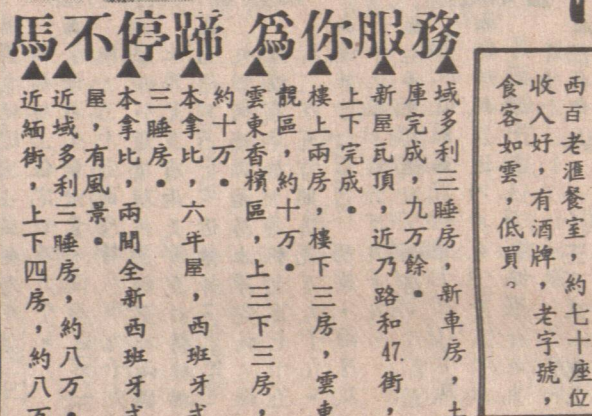
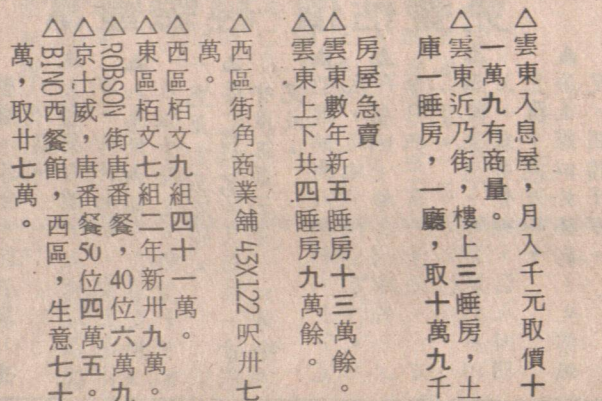
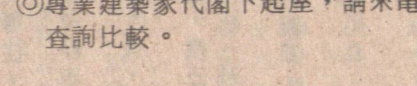
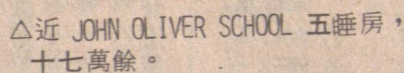
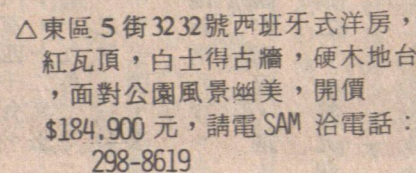
Golden Harvest Theatre
319 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. TEL: 683-8888



5052 VICTORIA DRIVE VANCOUVER B.C. TEL: 324-1034



十八年新屋近29街夾街，樓上三睡房，硬地台，有壁爐，土庫廟房，可助供接按揭，近學校，交通便，開\$132,000元。



馮 沾



JIM FONG
733-4736
687-7711
#410 [24 HOURS]

房屋（新屋）

△本公司現金收購舊屋及吉地，即時交易。

△本公司有空地多幅，位於東西各地區，任君選擇新型屋簷及上等材料，或舊屋換新屋。

△正在建築第四十二街及域多利，紅瓦屋頂，裝飾華麗。

西區

△近大學高尚住宅，地半畝，大花園及網球場，全部用磚建築，五房及大廳，五十六萬。

△四十八街夾屋街，向南地大，五房及土庫完成，二十八萬

△四兩年新復式平屋一房及兩房，七街夾屋街，共有七間出賣，有海景及建築材料一流。

東區

△九年新 VICTORIA 夾 56 街門牌房，土庫完成，十一萬九千。

△二十年新 MAIN & ST. H. 門牌房，土庫完成，柚木地台。

△東區三睡房，光猛雅潔，只售八萬餘元。

△位於卜磨街夾 DUNDAS ST. 有數間屋，係柏文地，投資良機

FRANK LO
盧家傑 U·B·C·商科學士

REALTY LTD.
中文：872-2604 (24小時)
中文：254-1161

免費估價·經驗豐富

- ▲ 唐唐餐館位於新街，生意穩
意讓，容易管理，日入回國
二十餘。
- ▲ 酒吧生意，年淨賺五萬以
上。
- ▲ 成屋足地，僅值八萬。
▲ 坪屋地，樓上四睡房，土
庫月租三十元，十萬
二千。
- ▲ 近新街八年新，上下完
成。
- ▲ 近 LANGRAR 及西區，廿三
平屋三層房，土庫全部
完成。
- ▲ 九至十二餘。
- ▲ 月租十餘元，開價十萬。
▲ 入息優兩間，投資良機，
業主退休
- ▲ 大型餐館，生意近八萬
萬，位於西區，業主退休
- ▲ 列治文區 TOWNHOUSE 三房
壁爐，泳池，近小學，僅
八萬餘。



KAM LAI
公司: 437-9431
住宅: 321-1786

賴錦泉

免費估價，

住宅房屋，商業樓宇

◎ 乃街夾廿九街，三睡房，歡迎換屋

◎ 華沙夾32街平靚屋，兩睡房上庫完成，只八萬餘元

◎ 近PNB三平靚屋，三睡房上庫完成開價十三萬餘元

生意

◎ 唐人街著名西餐店，百多座位有酒牌生意興旺

◎ 長坑，設備齊全，只售十八萬九千元

◎ 異埠洗衣店，生意穩定，只三萬餘元

◎ 埠行 AB BOTS FOO D 唐餐館，有酒牌，設備新，只八萬餘元。

Louisa Tin 田瀾芳

bus. 435-1471 res. 874-0333 / 253-5625

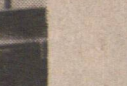
RE **BLOCK BROS.** PACER : 680-7165

代理地產物業，免費估價



\$249,000

△ 西貢市 SENTINEL HILL 區，
 環境幽靜及寧靜，風光如畫。
 近 PARK ROYAL 購物中心，交
 通至為方便，歡迎詢問。



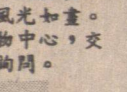
\$1,225,000

△ 貴東市極佳，共 39 SUITES
 年租收入 17 萬餘，16 年新，
 歡迎詢問比較。



九萬九

△



商實地。518 EWEN AVE.
 △二樓 520 EWEN AVE. 上址相連地，44x120 尺，現租四百五十元，價六萬五。

4625 SOPHIA | 九萬九

△ 7411 EDNOR 本拿比，近菲沙大學，豪華靚屋歡迎詢問

△ 1817 WILLIAM \$128,000
 七年新，上下層完成，共三睡房，二千餘尺，近唐人山及學校。

3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

鄧敏浩 PETER WU
BUS: 736-3831
CONNIE WU 324-6949 RES: 261-6899
PAGER: 687-1985 NO. 1300,

近 8340 FERN LN 近 5066 夾 OK
 街新屋，五睡房三浴室兩廚房，
 雙車房，十九萬九千。
 近 615 夾新，六睡房，有桑拿泳池
 近 LOUGHED WALL，十六萬二千
 近 21 夾新三睡房柏文，67X103
 1111 HWY 67/80 WHITE OAK BK.
 十九萬九千。
 近 7 睡房，兩個半浴室兩廚房，
 2820 E. 18th，十一萬五千。
 近 21 夾新，兩睡房土庫完成一睡
 房，35X102，打草地 724 M.
 68th，十二萬
 投資好機會，404，410
 UNION ST. 月入約二千六
 百元，價十八萬九千。
 頂層大的一睡房柏文，780
 平方呎 #302，550 E. 7TH AVE
 價六萬三千九。

MULTIPLE REALTY LTD.
JOHN MA 馬尚才 R.I. [B.C.]
公司電話： 872-2604 住家電話： 255-2116

新盤

▲堅固實淨舊屋一間，卅三乘百一，土庫可以出租，近PN E。僅開價七萬六千九。

▲一睡房亞栢文，共兩單位，近炳街，五萬餘元。

▲1746號栢架街，合法存屋共兩單位全部租出，開價十四元。

▲常備吉地，可代客興建新屋，詳情請電洽。

▲乃街夾廿六街新屋，土庫完成十六萬九千元。

陳憲明
STEPHEN CHEN; B.S.
住家電話
325-6075
DOGWOOD REALTY LTD.

林尚忠
ALECK LAM
住家電話
327-5533
公司：
876-8841

新盤
▲九六二一廿六街二房一廳，
地廿五乘一百四十四尺，開
價八萬九千。
▲香檳區，二年新，三睡房開
價十三萬五千，星期日二至
四點開放。
▲緬街夾廿八街，二睡房，土
庫新完成，取價八萬九千。
▲雲東區近租士咸二房一廳，
土庫可出租，開價九萬六千。
▲本拿比，生財果舖長批，有
住宅。

三房一廳，土庫可租出
66X120 地，開價 12 萬

馮 碧 華
CINDY FUNG

住家: (604) 430-4683

969 - 965 E. 10TH
好屋，年半新，一流地
區交通方便。

偉邦實業
Nantage Realty Ltd.
郭少偉 Erik Kwok
公司: 874-1431
住宅: 524-6998
Ste. B-4510 Victoria Dr., Vancouver

▲**JOYCE** 及東庭街。
1373 東 29 街。
售十六萬四千元。

▲**4024** 號至嘉美達街，足地
街角，有圓形樓梯，天窗，
雲石大爐等已完可入伙，只
售十六萬四千元。

▲以上新屋料正，款好，地平，
近學巴士商場，上下共五房
三廁三浴室，兩廚房，雙車房
圓樓梯。

▲**RUPERT** 及卅街，士德古
三睡房，屋，十三呎，土庫一廳
兩房，四十六呎，好保養。
▲本坡北鹿湖區，華麗兩睡房屋
土庫半完成，六十九呎雙龍街
角地，月租六百五十，開價十
一萬五千。

REAL ESTATE 伍黃秀英
and INSURANCE
Property Management
SUCCESS REALTY LTD
 145 Keefer St., Van., B.C.
 電話: 687-8899
 本公司服務時間: 星期一至星期五
 九時至五時半, 星期六九時半至四時
 投資置業 代理 免費停車
 保險 各行生意 汽車房產 廿年經驗
 保證滿意
 職員懂台山、國語、中山、廣州、
 潮州、英文及越南等方言。

城市駕駛學校
City Driving School
4 4 8 4 舖街近廿九街
電話 874-4544

敬聘經驗豐富，精通國粵客英
語，耐心教授指導考取車証。(考試為優先服務)

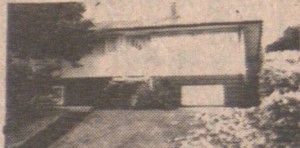
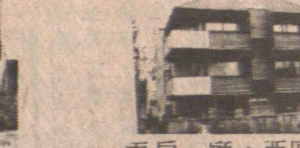
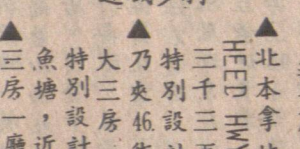
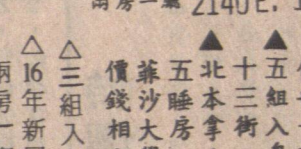
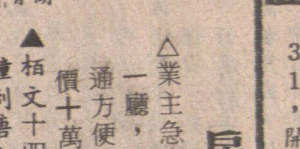
蘇偉勝

BLOCK BROS. REALTY LTD.

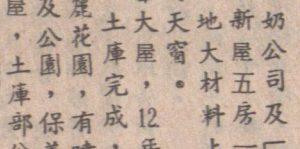
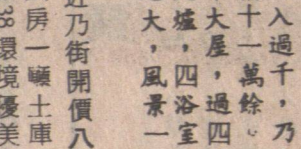
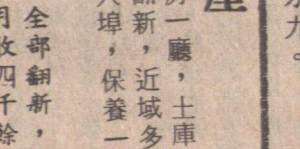
梁寶琴

CHRISTINE LEUNG
PAGER 687-7711 No 7011公司電話: 435-1471
住家電話: 872-30363107 Kingsway
VAN. B.C.

各款式房屋 任君選擇

1046 HAZELTON ST. 近 P.N.E.
34 年新全磚新土庫完成，
地 43.97X107.43994 NITSDALE ST. 8 BY, B.C.
三房一廳土庫完成地大
風景優美 BURNABY1157 E 16th AVE, VAN, B.C.
兩年新屋，三房一廳，
十一萬餘2245 CASSIAR VAN.
37X122 九萬餘3352 ONTARIO ST, VAN, B.C.
兩房一廳，26年新，
兩房一廳，土庫完成4580 CLARENDON RD. 近 29 街
四房一廳，土庫完成，
全部翻新像新屋，十萬餘1934 TRIUMPH ST,
VAN, B.C. 十四年新
兩房一廳，西區城市屋，
風景一流，
W. 5th, BURRARD.4270 E GEORGIA ST, 8 BY, B.C.
三臥入息屋，北本拿比
綠草地，好地段6040 BUCHANAN ST, 8 BY, B.C.
北本拿比 25 年新，地
大有泳池，十二萬餘20 年屋，兩房一廳
土庫完成，地大，廠房地33X122 1956 ADANAC ST.
近域多利33X122 1956 ADANAC ST.
近域多利2140 E 13th AVE
兩房一廳，36 年
開價八萬餘2140 E 13th AVE
兩房一廳，36 年
開價八萬餘1140 E 13th AVE, VAN, B.C.
五臥入息屋，月入過千
乃美 13 街，十一萬五3418 E 45th AVE, VAN, B.C.
兩房一廳，有土庫
新地，房大，八萬餘2490 E 27th AVE
兩房一廳，有土庫
新地，房大，八萬餘770 E 61st AVE
三房一廳，土庫完成
地大，有泳池，十二萬餘770 E 61st AVE
三房一廳，土庫完成
地大，有泳池，十二萬餘770 E 61st AVE
三房一廳，土庫完成
地大，有泳池，十二萬餘770 E 61st AVE
三房一廳，土庫完成
地大，有泳池，十二萬餘

7499 本拿比，風景優美

2330 CLARK DR
三臥入息屋，開價十萬零五2330 CLARK DR
三臥入息屋，開價十萬零五2330 CLARK DR
三臥入息屋，開價十萬零五2330 CLARK DR
三臥入息屋，開價十萬零五2330 CLARK DR
三臥入息屋，開價十萬零五2330 CLARK DR
三臥入息屋，開價十萬零五

特大建築地

市中心極佳地段，近士丹利公園及海灘，可建高層住宅大樓，地 66' X 131'，業主退休急賣，開價九萬九。

房屋

業主急賣三房一廳，土庫二房一廳，全部翻新，近域多利交通方便，近唐人街，保養一流，價十萬餘。

柏文十四個，全部翻新，十分鐘到唐人街，月收四千餘，開價廿七萬九千。

五臥入息屋，月入過千，乃美 13 街，開價十一萬餘。

北本拿比豪華大屋，四房四廁，五房房，三火爐，四浴室，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

北本拿比近唐人街，開價八萬九，三房一廳，土庫完成，近沙大，地大，風景一流，近沙大，地大，風景一流。

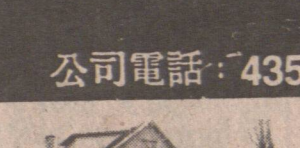
BLOCK BROS. REALTY LTD.

VED SHARMA

公司電話: 435-1471 住家電話: 872-7937



33X122 呎取價



33X122 呎取價



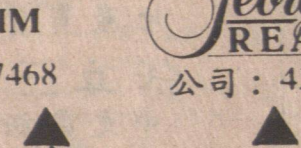
33X122 呎取價



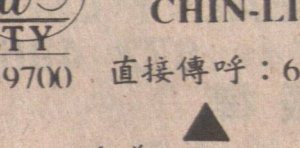
33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價

林文達

PETER LIM

住宅: 277-7468



33X122 呎取價

住宅: 277-7468



住宅: 277-7468

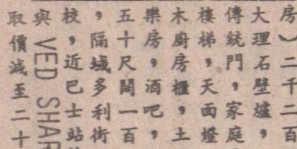
林珍玲

CHIN-LIN LIM

公司: 437-9700 直接傳呼: 680-7136



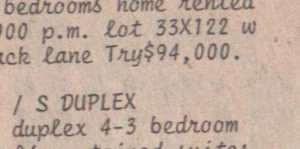
33X122 呎取價



33X122 呎取價



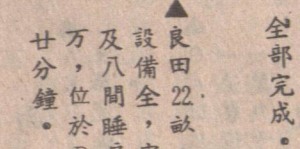
33X122 呎取價



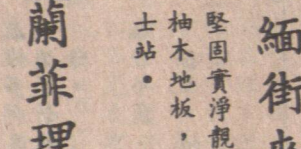
33X122 呎取價



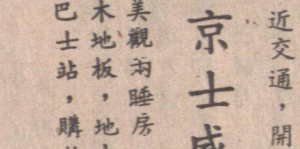
33X122 呎取價



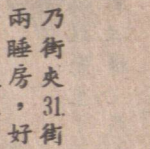
33X122 呎取價



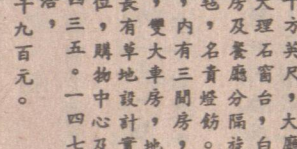
33X122 呎取價



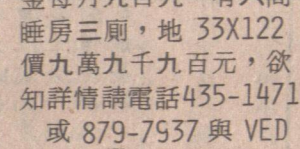
33X122 呎取價



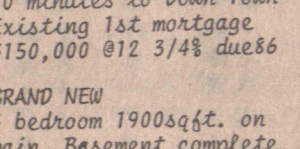
33X122 呎取價



33X122 呎取價



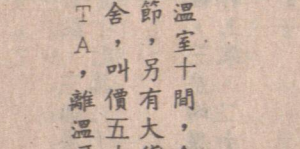
33X122 呎取價



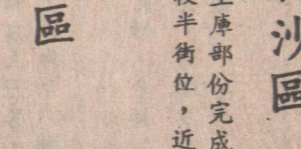
33X122 呎取價



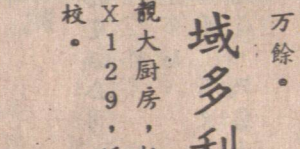
33X122 呎取價



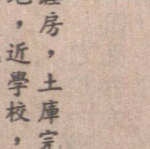
33X122 呎取價



33X122 呎取價



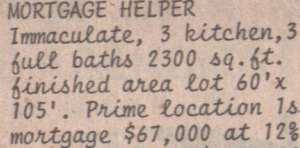
33X122 呎取價



33X122 呎取價



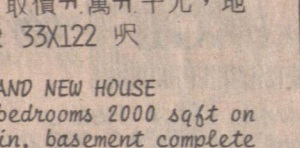
33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



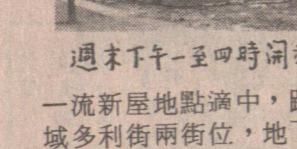
33X122 呎取價



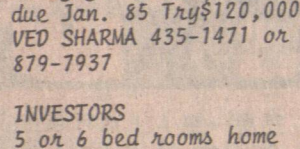
33X122 呎取價



33X122 呎取價



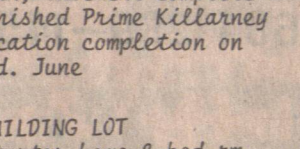
33X122 呎取價



33X122 呎取價



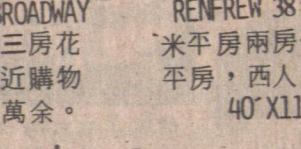
33X122 呎取價



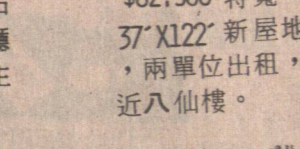
33X122 呎取價



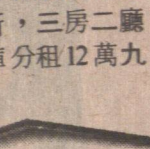
33X122 呎取價



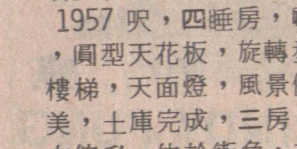
33X122 呎取價



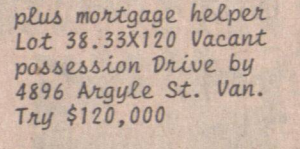
33X122 呎取價



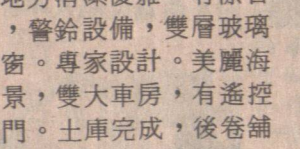
33X122 呎取價



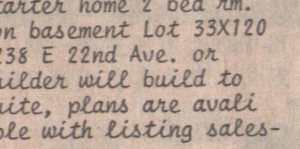
33X122 呎取價



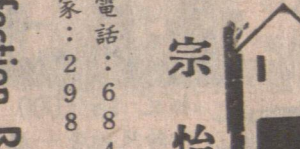
33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



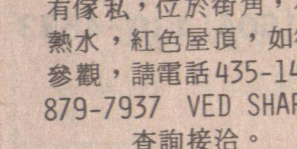
33X122 呎取價



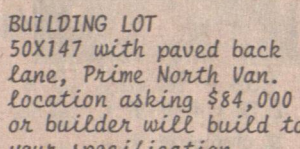
33X122 呎取價



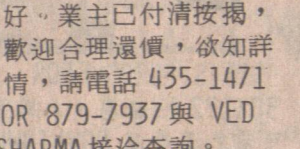
33X122 呎取價



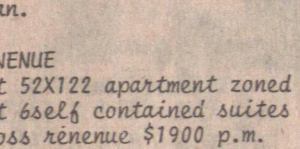
33X122 呎取價



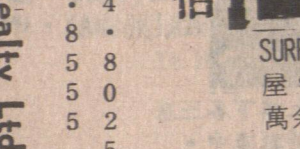
33X122 呎取價



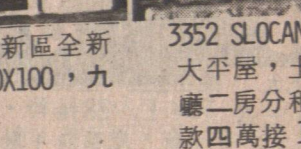
33X122 呎取價



33X122 呎取價



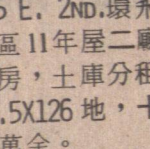
33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



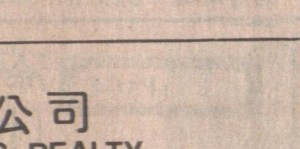
33X122 呎取價



33X122 呎取價



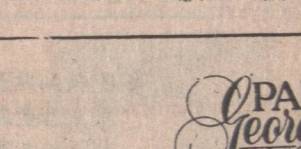
33X122 呎取價



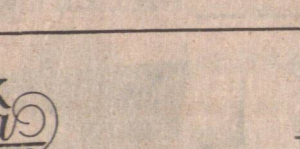
33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



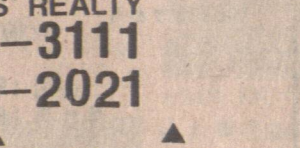
33X122 呎取價



33X122 呎取價



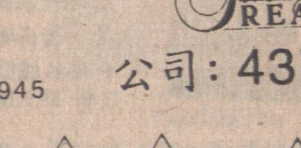
33X122 呎取價



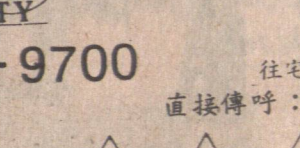
33X122 呎取價



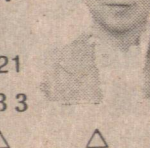
33X122 呎取價



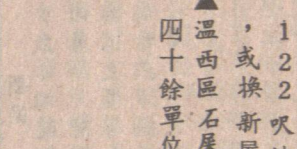
33X122 呎取價



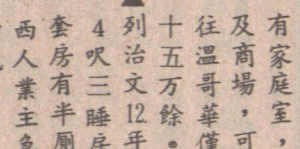
33X122 呎取價



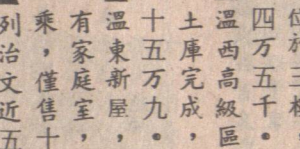
33X122 呎取價



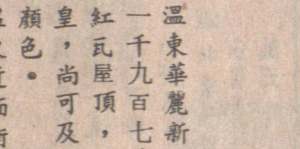
33X122 呎取價



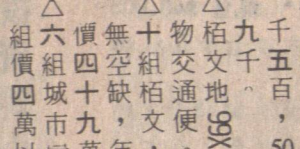
33X122 呎取價



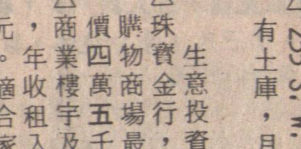
33X122 呎取價



33X122 呎取價



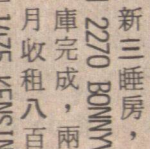
33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價



33X122 呎取價

中國決定恢復 授予軍人軍銜

【中國新聞社北京五月二十三日電】中國決定恢復軍銜制度。中華人民共和國中央軍事委員會委員長、中國人民解放軍總司令官楊得志，今天向六屆全國人大第二次會議作了關於「中華人民共和國軍人法(修改草案)」的說明。他說，實行軍銜制度是中國加強軍隊現代化、正規化建設的一項重大措施。授予軍人軍銜，是為明確軍人在軍隊中的責任，也是軍隊的一種榮譽。

中國的第一部軍人法是一九五五年七月在十一屆全國人大第二次會議上通過的。這部法律規定，中國軍隊實行軍銜制度。軍銜制度實行了十年，到一九六五年被取消。當時取消軍銜制度的理由，是：官兵平等，消滅差別。很顯然，這是一種「左」的思想表現。

新的軍人法又重申肯定了軍銜制度。楊得志說，軍銜制度的實施有利於軍隊的現代化、正規化建設，有利於提高軍人的責任心，有利於加強軍隊的組織性、紀律性，促進部隊正規化建設，提高軍隊戰鬥力。

台灣首季經濟 增長百分之十二

【台北訊】行政院經濟建設委員會十六日說，台灣今年第一季的經濟成長率計算為百分之十二點二，為自第二次能源危機以來最高的一季。預測第二季仍將維持第一季的水平，顯示台灣經濟正向持續發展。

經建會十六日下午舉行委員會會議，由主任委員俞國樞主持，會中聽取行政院主計處報告今年第一季國民所得初步統計。

（中國新聞社台北五月二十三日電）記者五月二十三日電：中國經濟發展委員會十六日說，台灣今年第一季的經濟成長率計算為百分之十二點二，為自第二次能源危機以來最高的一季。預測第二季仍將維持第一季的水平，顯示台灣經濟正向持續發展。

中國在一九九七年後 不干預香港教會事務

【中國新聞社北京五月二十三日電】記者五月二十三日電：中國國務院宗教事務委員會副主任、中國基督教協會會長丁光訓說，中國政府對香港教會事務的立場，是「九七」後不干預香港教會事務。他說，香港教會事務是香港內部事務，中國政府不願干涉。他並說，中國政府對香港教會事務的立場，是「九七」後不干預香港教會事務。他說，香港教會事務是香港內部事務，中國政府不願干涉。

福建加快審批 引進外資手續

【新華社北京五月二十三日電】福建省政府最近決定，對引進外資手續進行改革，提高辦事效率，加快引進外資。據悉，福建省政府決定，對引進外資手續進行改革，提高辦事效率，加快引進外資。據悉，福建省政府決定，對引進外資手續進行改革，提高辦事效率，加快引進外資。

法制應進一步健全

【中國新聞社北京五月二十三日電】中國國務院副總理、司法部長羅幹，今天向六屆全國人大第二次會議作了關於「中華人民共和國法院組織法(修改草案)」的說明。他說，健全法制是建設社會主義法治國家的基本要求。他說，健全法制是建設社會主義法治國家的基本要求。他說，健全法制是建設社會主義法治國家的基本要求。

陳松新翁之喜 漢宮歡宴親友

【雲南訊】僑務委員會委員長陳松，夫人翁珍，於五月十九日(星期日)下午二時，在台北漢宮大酒樓舉行結婚四十週年紀念宴會。當晚賓客雲集，場面熱鬧。陳松、翁珍夫婦在宴會上致詞，感謝親友多年來的支持與愛護。

高仕成榮表誌

【雲南訊】僑務委員會委員長陳松，於五月十九日(星期日)下午二時，在台北漢宮大酒樓舉行結婚四十週年紀念宴會。當晚賓客雲集，場面熱鬧。陳松、翁珍夫婦在宴會上致詞，感謝親友多年來的支持與愛護。

生口案發改期

【雲南訊】僑務委員會委員長陳松，於五月十九日(星期日)下午二時，在台北漢宮大酒樓舉行結婚四十週年紀念宴會。當晚賓客雲集，場面熱鬧。陳松、翁珍夫婦在宴會上致詞，感謝親友多年來的支持與愛護。

堅強順著英會

【雲南訊】僑務委員會委員長陳松，於五月十九日(星期日)下午二時，在台北漢宮大酒樓舉行結婚四十週年紀念宴會。當晚賓客雲集，場面熱鬧。陳松、翁珍夫婦在宴會上致詞，感謝親友多年來的支持與愛護。

生口案發改期

【雲南訊】僑務委員會委員長陳松，於五月十九日(星期日)下午二時，在台北漢宮大酒樓舉行結婚四十週年紀念宴會。當晚賓客雲集，場面熱鬧。陳松、翁珍夫婦在宴會上致詞，感謝親友多年來的支持與愛護。

楊鶴松 FORTUNE PALACE RESTAURANT

加拿大溫哥華市士嘉堡街2752號

絲時啫香東
苗菜啫菠江
白牛雞咕咕
飯肉煲肉煲

每席\$18.90
足四位用

2752 KINGSWAY STREET, VANCOUVER, B.C. V5R 5H5

湖南飯店 HUNAN RESTAURANT

2538 Main Street Vancouver, B.C.

電話：875-0811

溫哥華緬街二五三八號(近老匯東街)

新張 本飯店謹訂於
一九八四年五月
十八日(星期五)

湘川名菜
仿膳京點
壽筵喜酌
歡迎預定
七天營業
星期一至四
上午十一時至晚上十時
星期五、六及假期前夕
至凌晨三時

防盜 JIM'S WELDING

供應家庭及工商(工廠)324-1020
各界下列產品：(住宅)874-1428

防盜花窗、大小鐵閘、
花園欄杆、貨車鐵架、
交貨快捷、上門燒焊、

鐵窗鐵門 每日24
小時保護

家庭財產及家人安全
平均每月只用4-20元

在加付款 國內提貨

△飛輪牌自行車 廣州提貨 \$135.00
△飛輪牌14吋彩色電視機 廣州提貨 \$580.00
△樂得利牌雙桶洗衣機 廣州、寧波提貨\$220.00
△永康牌手扶拖拉機 佛山、新會、廣州、海口、
汕頭提貨 \$1512.00
東莞(加60元運費) 珠海(加70元運費)

訂購處：捷高有限公司 溫哥華百老匯西街六〇六號
TEL: 872-3955

PLAY IT AGAIN CONTEST

六種方法可以贏得
一部三菱牌錄影機

①新開日息儲蓄或支票戶口
②申請日夜提款咭
③首次使用自動提款機
④將戶口列入提款咭內
⑤申請私人貸款
⑥申請房屋按揭

使用上述其中一種方法，閣下之名字將自動獲得列入抽獎名單內
參加截止日期為一九八四年六月十五日

ROYAL BANK

利安旅行社 RIGHT ON TRAVEL INC.

475 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
Tel: 687-3316

服務至上·禮貌第一

*來回香港機票及六晚豪華酒店由\$1,099起
*自由組合行程：
●日本富士山本州6天遊 \$462.00 機票另計
●台灣環島亞里山8天遊 \$368.00 機票另計
(費用包括機場導遊、膳宿、遊覽名勝等)
●歐洲精選十七天遊 由\$1,873起
●歡樂假期中國遊 由\$2,590起
*多倫多 \$259.00 *紐約 \$432.00
*滿地可 \$329.00 *三藩市 \$189.00
*溫太華 \$329.00 *溫哥華 \$209.00

*賭城專線 RENO-LAS VEGAS 逢星期四、日出發
國內外特價機票 世界各地旅行團

雙喜食品廠 Double Happiness Foods Ltd.

427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424

正宗香港式高級食品

春雲上海全新鮮
卷吞海蛋生
皮皮麵粉

逢星期二休息

黃楚俠公證人旅行社 Quon H. Wong Agencies

128-130 Pender St. East Van. B.C.
Phone: 684-0938 或 684-2839

證人又由日本象直國特別
各代車票便航洋理飛航
件牌理便航洋理飛航

納偉旅行社

無遠弗屆·無微不至
love & white travel

Room 110-539 Main St., Vancouver, B.C. Canada
街五三九號110室
dba Singapore Malaysia Thailand (HK) Tours

電話：(604)689-0501

歐洲豪華旅遊團

本旅行社代理航線，
日航、星航、韓航、華航、馬航、香港國泰航空
公司來回雲南及香港
機票。由八三年五月一
日起逢星期四及星期日
由雲南直飛香港，
中途不停站。特價機
票，歡迎垂詢。

歐洲豪華旅遊團
\$2048 起

東南亞豪華旅遊團

●暢遊倫敦、巴黎、日內瓦、尼斯、
羅馬、巴塞隆、蘇黎世、
瑞士、馬德里、里斯本、
法蘭克福、萊茵河、阿姆斯特丹
●華人領隊，全職十八天，一流酒店
●包機票及早晚膳
●可提前出發，可延期回國，但廿一
天前訂位。
●出發日期八三年：
十月廿七日 八四年：
十一月廿四日 二月廿三日
十二月廿五日 三月廿二日
四月十二日

東南亞豪華旅遊團
\$1818 起

中國旅遊觀光團

●暢遊香港、廣州、桂林、杭州、
上海、北京。
●全團十四日。
●來回均經香港，可提前出發，可延期回國。
●代辦手續，華人領隊，一流酒店，三
餐膳食。
●在香港逗留期間，下榻香港第一流酒店。
●可代申請旅遊完畢後延期探親。
●出發日期：十一月八日

中國旅遊觀光團
\$2690 起

環球旅行社 WANKOW TOUR & TRAVEL

258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA
溫哥華打東街258號 電話 684-2341
6340 NO. 3 RD. RICHMOND B.C. CANADA
列治文第三路6340號 電話 278-4401

中國遊 \$2999 全程22天

……不到長城非好漢!!……

香港·廣州·桂林·杭州·上海·蘇州·南京·北京

出發日期：
六月三日已滿、七月八日、八月五日、九月九日、十月十四日

●由經驗豐富、劉振先生 DANNY LOWE 領隊
●全部一流酒店：香港—香港大酒店
廣州—白天鵝賓館、北京—麗都賓館
●在香港包兩餐，在中國包三餐膳食
●在香港期間，每日均有旅遊節目

●出發前有晚飯聚會，講解中國情形
●及提供旅遊指南
●代辦手續，並代申請旅遊完畢後之延期
●停留
●機票有效期為一年，可提前出發，
可延期回國

領隊 DANNY LOWE
住家：437-1785

英華旅行社 GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.

150 E. PENDER ST. 打東街150號
TEL: (604) 669-6412, 681-3816 晚上 437-6270

△卡加利 \$112, 點漫頓 \$122, 沙市 \$154, 雷振打 \$154,
溫尼辟 \$198, 多倫多 \$249, 滿地可 \$329,
渥太華 \$329, 紐約 \$432, 波士頓 \$462, 芝加哥 \$345,
檀香山 \$429, 三藩市 \$189, 羅馬 \$209,
△中國旅遊 FR \$1750 起
●暢遊：廣州、桂林、杭州、蘇州、無錫、南京、
北京、泰山、長江三峽、等名勝。
△來回香港機票連六晚酒店住宿 FR \$1099 起。
△台灣 US \$80.00 包三晚酒店，早餐，機場接送，
一日觀光。
△台北、高雄、台中、台南、五日遊 FR \$290。
△日本富士山六日遊 FR \$460。
△賭城三晚四晚 FR \$249 起。
△代售各地旅行團，各種特價機票。

安捷旅行社 EMPRESS TRAVEL

Suite 1-106 Pender St. Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688-7988 (中區文化中心對面二樓)

安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，保險，簽證，
豪華或廉價機票，代理中國及世界各地
各地旅遊觀光團。

來回香港及溫哥華
機票，價錢特平。

假期回港，請早定座，歡迎垂詢
電話：六八八-七八八六

李太經紀免問

電話 576 · 2397

電話 576 · 2397

6	請電	埠仔雜
5		碎
6	4	唐餐館
5	0	請學
	3	名，包
	6	吃住，
	8	
	.	

沙省南部，月薪一千
右。自費電話：30
842.3494

6 左

京士威近域多利，租
上有住及停車場，租
，三萬二，電話 4 3
7 1 3 或 4 3 0 - 6

	4	・	長
	7	3	枕

三百餘，批約好，開

五万六千一
V6A1TC
-199522

杖叩未
哀子等

黃文錄
元始詩英錄

行

土庫出祖

上事出且

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

羅克

批發：新到鮮靚
檳榔芋、紅芽芋。
雪豆、木瓜
生薑、蒜子
蓮藕、馬蹄
鑽石牌即食麵
當杭州菊花露
天壇牌石榴汁
長江牌清水蓮藕
G X 51b.

NEW SUMMITS UNIVERSITY COLLEGE

新美洲學院現招收秋季(九月)學生

歡迎中國或其他海外中學生申請就讀下列課程：
 • 英語專修(採用語言實驗室設備)
 • 第十一、十二班(可參加政府中學結業公開試)
 • 電腦課程，分六個月結業證書，一年制文憑，二年制高級文憑。
 • 工商管理課程，分六個月結業證書，一年制文憑，二年制高級文憑。
 • 幼兒班教師課程，分一年制文憑，二年制高級文憑。
 • 零售業課程，分一年制或二年制文憑。
 • 健康護理課程，分一年制或二年制文憑。

本校設有工商管理碩士程度課程，歡迎大學畢業生申請就讀。

幼兒班教師課程將會在本學院主理的屋治治梅托托兒所實地講授。

健康護理課程將會由新美洲學院與聖約翰醫院聯合主辦。

所有新美洲學院主辦的大學程度課程，皆受卑詩大學及亞伯達省所承認，並可轉學分。

新美洲學院地址：片打西街117A West Pender

電話：669-0912

亞趙建築公司

J. CHIU CONSTRUCTION

TEL: 327-2588

免費估價
 園水土設裝承
 繪電庫計修建
 工磚工開圖油新
 價花程格則屋

四海油漆

專接油漆工程

及

小型裝修

電話：437-9692

關氏建築裝修

CONSTRUCTION

TEL: 254-7460

工泥內土庫舊
 電磚外庫房屋
 精舖鋪間陽翻
 價修舖漆格新

麥秋油漆工程

TEL: 437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

電話：437-1015

剪草園藝

TEL: 876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

剪草

TEL: 876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

電話：876-3854

恆利水電暖氣工程

HENRY'S CONTRACTOR (1978) LTD.

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924

TEL: 298-8924